

Lampe tempête Aïda 1350 express

Carburant : Pétrole

Puissance : 350 CP

Date de production : 1954 à 1964.



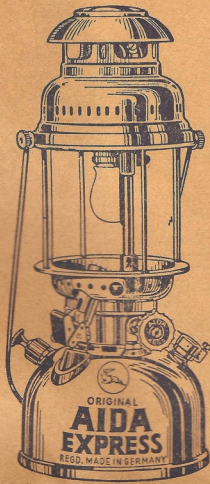
Cette lampe est neuve. Elle est vendue avec sa boîte et les accessoires, un mode d'emploi. On peut la dater entre 1954 et 1964 grâce au préchauffeur à « domino ».





Les pièces sont bien spécifiques à cette marque, ce qui implique de l'outillage et des usines différentes entre Petromax et Aïda.





ORIGINAL
AIDA
EXPRESS

Nr. 1250	250 CP
Nr. 1350	350 CP
Nr. 1500	500 CP

A2 2/60 PAS.

Mode d'emploi

des lanternes à incandescence par le pétrole à pression
AIDA-EXPRESS à préchauffage rapide



No. 1250/250 bougies

No. 1350/350 bougies

No. 1500/500 bougies

I) **Remplissage du réservoir:** Dévisser le bouchon-manomètre A 149 et verser du pétrole propre et de bonne qualité dans le réservoir jusqu'à environ 15 mm au-dessous de l'orifice de remplissage. Pour ce but employer l'entonnoir Original AIDA A 65 avec tamis, qui règle le remplissage demandé de lui-même. Revisser à fond le vis de remplissage.

II) **Montage du manchon:** Délacher les écrous A 92, enlever la calotte A 123 N et la cheminée A 117 N de la lanterne. N'attacher que des manchons AIDA A 4 sur l'embouchure A 3 en prenant soin de répartir soigneusement les plis du manchon de soie et de couper étroitement les extrémités du fil d'amiante. Replacer la cheminée A 117 N et la calotte A 123 N de manière que la vis de réglage de l'air puisse être servie à travers la fente prévue. Fermer les vis A 92 à fond.

III) **Allumage de la lanterne:** L'indicateur qui se trouve à la rondelle actionnant le robinet d'extinction A 111 et la manette de renversement A 223 doivent se trouver absolument en haut. Le bouton d'évacuation d'air A 13 du manomètre doit être fermé. Pomper dans le réservoir, au moyen de la pompe A 100, de l'air jusqu'à environ 2 $\frac{1}{4}$ atm.

Fig. 1: Allumer une allumette. Pousser la manette du vaporisateur „EXPRESS” en bas (ouvrir) et tenir rapidement l'allumette enflammée devant l'ouverture du dispositif protecteur A 220 jusqu'à la flamme d'allumage brûle à sa pleine force (ne pas introduire l'allumette dans l'ouverture). Si l'allumette ou la flamme d'allumage s'éteint, fermer immédiatement la manette et ne recommencer l'allumage que lorsque le brouillard de combustible a quitté l'intérieur de la lanterne. Le manchon est brûlé pendant la première mise en action à l'aide de la flamme d'allumage. Aussitôt que le manchon est enflammé, éteindre la flamme d'allumage en poussant la manette en haut et recommencer l'allumage quand le manchon est brûlé entièrement.

Fig. 2 et 3: Laisser brûler pendant 30 à 40 secondes la flamme d'allumage. L'aiguille du manomètre descend pendant ce temps jusqu'à environ 1 $\frac{1}{4}$ atm. Puis tourner la rondelle du robinet d'extinction A 111 doucement, jusqu'à l'indicateur soit en bas. Dès que le manchon est bien allumé, pousser en haut la manette et repomper de l'air jusqu'à ce que l'aiguille du manomètre se trouve sur le trait rouge.

Remarque: L'intensité lumineuse peut différer, comme elle dépend, de la qualité du combustible. Si, pendant la mise en service de la lanterne, l'intensité n'est pas suffisante, régler la vis de réglage fixée sur le tube de mélange A 33 N en la tournant à gauche ou à droite d'un demi-tour au plus, jusqu'à ce que vous obteniez la plus grande intensité lumineuse, sans ôter la partie supérieure avec chapeau A 123. En effectuant cette opération, on peut faire usage de la clef A 66 N, dont un bout est formé à servir de tournevis. La même partie de la clef est destinée à dévisser le vis A 112 au robinet d'extinction A 111.

IV) **Nettoyage de l'injecteur pendant le service:** Si la flamme devient sombre malgré une pression suffisante, c'est que des impuretés encrassent l'orifice de l'injecteur A 50. On élimine ces impuretés en faisant tourner rapidement la rondelle du robinet d'extinction A 111 jusqu'à ce que son indicateur soit en haut, puis jusqu'à ce qu'il soit en bas. Si la lanterne s'éteignait alors par inadvertance, on tourne la rondelle jusqu'à ce que l'indicateur soit en haut et recommence l'allumage comme indiqué sous III).

V) **Extinction:** Dévisser le bouton d'évacuation d'air A 13 et tourner la rondelle A 111 jusqu'à ce que l'indicateur soit en haut. La lanterne remplie est transportable, même hors de service, sous pression. Il faut seulement prendre soin de fermer le bouton d'évacuation d'air A 13. Le nez de la rondelle A 111 doit se trouver en haut.

VI) **Erreurs de service à éviter:** Jamais faire tourner la rondelle A 111 lorsque la lanterne n'est pas en fonction, mais sous pression, autrement du pétrole non gazéifié pénétrera par l'orifice de l'injecteur.

VII) **Conseils pour la conservation de la lanterne:**

- N'employer que des pièces de rechange AIDA. Refuser toutes imitations.
- La garniture d'étanchéité du bouchon-manomètre de remplissage A 149 doit être en bon état autrement l'air comprimé s'échappe.
- Des causes d'un affaiblissement de l'intensité lumineuse peuvent être les suivantes:
 - Obstruction de l'injecteur A 50 (opérer le nettoyage comme sous IV),
 - Diminution de pression dans le réservoir (repomper de l'air jusqu'au trait rouge),
 - Mauvais état du manchon (remplacer celui-ci).
- Si malgré un nettoyage répété de l'injecteur, à la pression normale de 1 $\frac{1}{4}$ atm., l'intensité lumineuse se diminue, c'est que l'aiguille de nettoyage A 68 est faussée ou cassée ou que l'injecteur est encroûté et doit être remplacé.
- Si du brouillard de combustible ne se forme pas dans le dispositif d'allumage „EXPRESS” c'est que l'injecteur de préchauffage A 221 est bouché et doit être nettoyé à l'aide de l'aiguille à main A 180.
- En remplaçant la partie inférieure du gazéificateur A 153, il faut toujours employer une nouvelle rondelle de plomb A 90.

VIII) **Echange de l'injecteur:** Enlever la calotte et la cheminée, (comme indiqué sous II), et dévisser l'injecteur A 50 du gazéificateur. Revisser l'injecteur nouveau fermement (mais pas trop). L'emploi de la cêruse ou de savon mou pour rendre compact est convenable.

IX) **Echange de l'aiguille de nettoyage:** L'aiguille A 68 se trouve sur le porte-aiguille sous l'injecteur dans le carburateur. On la visse et la dévisse au moyen de la clef à douille fournie avec la lanterne, après avoir enlevé la calotte, la cheminée et l'injecteur comme décrit ci-dessus.

X) **Echange du vaporisateur A 226:** Desserrer légèrement (l'écrou hexangulaire A 222 supportant le bloc de la manette et puis visser ou dévisser le vaporisateur. Remettre la manette de renversement en sa position originale, serrer l'écrou hexangulaire et monter le dispositif protecteur conformément.

XI) **Valve de la pompe:** La valve de pompe au fond du tube de la pompe est perméable quand la tige de la pompe est repoussée. Puis il faut dévisser la valve à l'aide d'un tournevis assez long et nettoyer ou remplacer la garniture de la valve A 17.

XII) **Cuir de pompe:** Au cas que la pompe ne travaille pas irrémédiablement, démonter la tige de la pompe A 43, huiler le cuir avec de l'huile, le redresser légèrement ou le remplacer si nécessaire. Remettre la tige de la pompe dans le cylindre en la tournant en même temps.

XIII) **Echange du tube de mélange A 33 N:** Pour remplacer le tube de mélange A 33 N, il faut dévisser la chambre de mélange et desserrer la vis A 21 N jusqu'au point qu'on puisse retirer le tube de mélange du manteau intérieur A 117 N. En remettant un nouveau tube de mélange, insérer le calibre au bout effilé de la clef A 66 N entre le tube de mélange et l'injecteur A 50. Le calibre indique en deux gradins la distance appropriée de 12,2 mm pour des lanternes de 250 bougies, et de 14,2 mm pour des lanternes de 350 et de 500 bougies. Ensuite pousser le tube de mélange sur le calibre et resserrer la vis A 21 N jusqu'à ce que le tube de mélange soit bien fixé.

Le mode d'emploi est écrit en Français, Anglais, Allemand et Espagnol.

350

HK/CP



ORIGINAL

AIDA



MADE IN GERMANY 11 100

197 AR/TR/A